

164/19 1737 November 23., Frauenthal

Schreiben von Maria Elisabeth V. Kunigunde Brandenburg an
Beat Jakob Anton Zurlauben betreffend Komplikationen bezüglich
der Aufnahme von Maria Ludovika Brandenburg in das Kloster
Frauenthal

B Die Äbtissin M.E. Kunigunde¹ dankt ihrem geistlichen Vater Beat Jakob Zurlauben² für seine Gratulation zu ihrem Namenstag. Den zwei «bäslein», die ihr sehr empfohlen worden sind, wird die Äbtissin nach Möglichkeit immer Gutes erweisen. Sie kann aber in diesem Zusammenhang nicht verschweigen, was sich kürzlich zugetragen hat, als der gnädige Prälat³ von Frauenthal abreisen wollte. Dieser hatte erzählt, dass die Frau Majorin⁴ bei ihm um die Aufnahme einer ihrer Söhne in die Abtei Wettingen gebeten hatte. Dem Prälat war aber in den Sinn gekommen, dass der Sohn mit dem Bruder Gerold⁵ «geschwüstrigkeit» hat und diese nahe Freundschaft wurde bisher nicht gestattet. Wie die Sache entschieden worden ist, weiss die Äbtissin nicht. Als «mein» Frau Priorin⁶ dies vernommen hatte, teilte diese ihr im Vertrauen mit, dass «mein» Konvent sich sehr gegen die Aufnahme der Maria Ludovika⁷ beschwert, da sie als Tochter «meines» Bruders⁸ im gleichen Grad der Freundschaft zu «ihr» steht. Deshalb ist die Absenderin in Sorge geraten, dass sie⁹ nicht angenommen wird. Besonders weil die Äbtissin vor einiger Zeit eine Tochter aus Sursee, mit ansehnlicher Aussteuer und von ihrer fürstlichen Gnaden von Muri¹⁰ empfohlen, ablehnen musste, weil diese mit des «gn[ädigen] h[e]r[rn] jungfr[au] bass geschwüstrigkeit» war. Der beste Rat wäre, das «bäslein»¹¹ an einem anderen Ort zu «solicitieren». Sie kann gut «angebracht» werden, kommt sie doch im Singen und Geigen gut voran, kann den Choral und das Latein perfekt, zudem ist sie anpassungsfähig. M. E. Kunigunde vermeldet zuletzt, dass die Kleineren «wohl orgellschlagen» lernen und sie will dafür sorgen, dass an beiden angewendet wird, was ihnen nützlich ist.

¹ Maria Elisabeth V. Kunigunde Brandenburg.

² Beat Jakob Anton Zurlauben.

³ Gemeint ist Alberich Beusch, Abt von Wettingen.

⁴ Anna Maria Louisa Zurlauben, Gattin von Major Beat Kaspar Uttinger.

⁵ Gerold Brandenburg, Sohn der Maria Helena Barbara Zurlauben und Neffe der Anna Maria Louisa Zurlauben.

⁶ Gemeint ist Maria Agatha Villiger, vgl. Helvetia Sacra III/3, 724.

⁷ Maria Ludovika Brandenburg, Tochter des Jakob Bernhard Brandenburg.

⁸ Johann Jakob Brandenburg.

⁹ Maria Ludovika Brandenburg, trotz der verwandtschaftlichen Beziehung als Schwester im Kloster Frauenthal angenommen, vgl. Gruber/Frauenthal 247 (Nr. 247).

¹⁰ Gemeint ist Gerold I. Haimb, Abt von Muri.

¹¹ Maria Ludovika Brandenburg.

AH 164, Bl. 60-61 • Bl. 61^v nur Adresse mit Siegel (aufgeklebt).
Original.
